

Solução de problemas

Sintoma	Possível causa	Solução
Os LEDs do controle mestre não acendem.	<ul style="list-style-type: none">Não há alimentação disponível para o controle mestre.	<ul style="list-style-type: none">Verifique se o controle mestre tem cabeamento adequado e se está ligado.
Todos os LEDs piscam quando cada botão do controle mestre é pressionado.	<ul style="list-style-type: none">O controle mestre não está ativado no sistema.	<ul style="list-style-type: none">Consulte “Ativação dos controles” no Guia de configuração RadioRA® (No. de peça 044-001)* ou Guia de configuração Chronos™ (044-037)*.
As luzes não respondem ao pressionamento do botão.	<ul style="list-style-type: none">O controle mestre não está programado corretamente. O controle mestre não está fora do alcance do sistema.	<ul style="list-style-type: none">Consulte “Programação de botões” no Guia de configuração <i>RadioRA</i> (P/N 044-001)* ou Guia de configuração <i>Chronos</i> (044-037)*. Mova para dentro de um raio de 9 m (30 pés) do repetidor de sinal de RF.
O remoto IV não está funcionando.	<ul style="list-style-type: none">Baterias fracas ou esgotadas. As baterias não estão instaladas corretamente. O Remoto IV tem com códigos incorretos.	<ul style="list-style-type: none">Instale baterias novas no Remoto IV. Verifique se as baterias estão instaladas corretamente no Remoto IV. Configure de novo os códigos IV Lutron para o Remoto IV ou verifique se os códigos corretos foram transferidos.

* Também disponível on-line em www.radiora.com

Informações da FCC

Nota: Este equipamento foi testado e considerado adequado aos limites para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites foram criados para oferecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que tal interferência não vá ocorrer em uma determinada instalação. Se esse equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser percebida ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir o problema por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a direção ou a localização da antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Cuidado: As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Lutron Electronics Co. podem invalidar a autorização do usuário para operar este equipamento.

GARANTIA LIMITADA

Sujeita às exclusões descritas abaixo, durante um ano após a data de remessa por parte da Lutron, a Lutron garante que cada novo produto RadioRA ("Produto") estará isento de defeitos de fabricação. A Lutron, a seu critério, reparará a peça defeituosa ou fornecerá as peças de substituição comparáveis, desde que a Lutron seja prontamente notificada do defeito dentro do período de garantia de um ano. As peças de substituição fornecidas pela Lutron podem ser novas, usadas, reparadas, reconicionadas e/ou feitas por um fabricante diferente.

EXCLUSÕES DA GARANTIA LIMITADA

Esta Garantia não cobre e nem a Lutron e seus fornecedores serão responsáveis por:

- Dano, mau funcionamento ou inoperabilidade diagnosticados pela Lutron ou terceiros aprovados pela Lutron causados pelo desgaste normal, mau uso, uso excessivo, instalação correta, negligência, acidente ou interferência das fontes de infravermelho ou frequência de rádio ou obstáculos, tais como, entre outros, (a) uso de voltagens de linha, fusíveis e disjuntores incorretos; (b) falha na instalação, manutenção e operação do Produto em conformidade com as instruções operacionais fornecidas pela Lutron e as disposições aplicáveis do Código Elétrico Nacional dos EUA e das Normas de Segurança dos Underwriter’s Laboratories; (c) uso de aparelhos ou acessórios incompatíveis; (d) falha na a manutenção do equipamento sob a temperatura ambiente especificada; (e) reparos ou ajustes não autorizados; (f) vandalismo; e (g) um caso fortuito, como incêndio, inundação, tornado, terremoto, furacão ou outros problemas fora do controle da Lutron.
- Custo de mão-de-obra no local para diagnosticar questões e remover, reparar, substituir, ajustar, reinstalar e/ou reprogramar o Produto, a critério da Lutron, sendo todos os custos pagos pelo Cliente ao preço atual do serviço.
- Quando aplicável, os componentes e os equipamentos externos do Produto, como, lâmpadas, lastros que não sejam da Lutron, soquetes e acessórios; cabeamento do acessório entre os lastros e as lâmpadas; cabeamento das instalações entre os redutores de luz ou painéis do redutor de luz e lâmpadas e entre os controles, redutores de luz ou painéis do redutor de luz; e outros equipamentos dos fabricantes não fornecidos pela Lutron, como relógios, equipamentos audiovisuais, detectores de movimento, fotossensores, sensores de entrada para carros, almofadas de pressão, persianas e banheiras.
- O custo de reparar ou substituir outras propriedades que tenham sido danificadas quando o produto não funciona corretamente, mesmo que o dano tenha sido causado pelo produto.

ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPLÍCITAS. TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA FINS ESPECÍFICOS, ESTÃO LIMITADAS A UM ANO A PARTIR DA DATA DA REMESSA.

NENHUM AGENTE, FUNCIONÁRIO OU REPRESENTANTE DA LUTRON POSSUI QUALQUER AUTORIDADE PARA LIGAR A LUTRON A QUALQUER AFIRMAÇÃO, REPRESENTAÇÃO OU GARANTIA RELATIVA AO PRODUTO. A MENOS QUE UMA AFIRMAÇÃO, REPRESENTAÇÃO OU GARANTIA FEITA POR UM AGENTE, FUNCIONÁRIO OU REPRESENTANTE ESTEJA ESPECIFICAMENTE INCLUSA NESTE DOCUMENTO, OU POR PADRÃO IMPRESSA NOS MATERIAIS FORNECIDOS PELA LUTRON, NÃO FORMAM UMA PARTE DA BASE DE QUALQUER BARGANHA ENTRE A LUTRON E O CLIENTE, E NÃO SERÃO EM NENHUMA HIPÓTESE OFERECIDAS AO CLIENTE.

LUTRON OU QUALQUER OUTRA PARTE NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS ESPECIAIS, IMPREVISTOS, INCIDENTAIS OU EXEMPLARES (INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS POR DANO PESSOAL, DESCUMPRIMENTO DE QUALQUER RESPONSABILIDADE, INCLUINDO DE BOA FÉ OU ZELO RAZOÁVEL, NEGLIGÊNCIA OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO), NEM POR TRABALHO DE REPARO REALIZADO SEM O PRÉVIO CONSENTIMENTO ESCRITO DA LUTRON DECORRENTE OU DE ALGUMA FORMA RELACIONADO À INSTALAÇÃO, DESINSTALAÇÃO, USO OU INCAPACIDADE DE USAR O PRODUTO OU DE OUTRA FORMA DE ACORDO COM QUALQUER DISPOSIÇÃO DESTA GARANTIA, MESMO NO CASO DE INADIMPLEMENTO, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE OBJETIVA, VIOLAÇÃO DO CONTRATO OU VIOLAÇÃO DA GARANTIA DA LUTRON OU QUALQUER FORNECEDOR E MESMO SE A LUTRON OU QUALQUER OUTRA PARTE TIVER SIDO INFORMADA DA POSSIBILIDADE DESSES DANOS.

NÃO OBSTANTE QUAISQUER DANOS QUE O CLIENTE POSSA INCORRER POR QUALQUER MOTIVO (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, TODOS OS DANOS DIRETOS E TODOS OS DANOS LISTADOS ACIMA), A COMPLETA RESPONSABILIDADE DA LUTRON E DE TODAS AS OUTRAS PARTES SOB ESTA GARANTIA EM QUALQUER REIVINDICAÇÃO POR DANOS ADVINDOS DA FABRICAÇÃO, VENDA, INSTALAÇÃO, ENTREGA, USO, REPARO, OU SUBSTITUIÇÃO DO PRODUTO (OU EM CONEXÃO COM ESSES ATOS), OU QUALQUER ACORDO QUE INCORPORA ESTA GARANTIA, BEM COMO O REMÉDIO EXCLUSIVO DO CLIENTE PARA O SUPRACITADO, SERÁ LIMITADA AO VALOR PAGO À LUTRON PELO CLIENTE PARA ADQUIRIR O PRODUTO. AS MENCIONADAS LIMITAÇÕES, EXCLUSÕES E ISENÇÕES APLICAR-SE-ÃO AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI RELACIONADA, MESMO QUANDO TODOS OS REMÉDIOS NÃO ALCANÇAREM SEU OBJETIVO ESSENCIAL.

ESTA GARANTIA LHE CONFERE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS. PODEM-SE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU IMPREVISTOS, DESTE MODO AS LIMITAÇÕES OU EXCLUSÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

INFORMAÇÕES DE GARANTIA, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E RECLAMAÇÕES DE GARANTIA

Entre em contato com o Centro de Suporte Técnico da Lutron pelos números fornecidos abaixo ou com o representante de vendas da Lutron com perguntas referentes à instalação ou operação do Produto ou desta Garantia, ou para fazer uma reclamação de garantia. Quando ligar, forneça o número exato do modelo.

EUA e Canadá (24 horas/7dias)
+1.800.523.9466
Fax +1.610.282.3090
http://www.lutron.com

Outros países (8 às 20h ET)
+1.610.282.3800
Fax +1.610.282.3090

Estes produtos podem estar cobertos por uma ou mais das seguintes patentes nos Estados Unidos: 4,835,343; 4,924,349; 4,954,768; 5,248,919; 5,399,940; 5,637,930; 5,736,965; 5,798,581; 5,838,226; 5,848,054; 5,905,442; 5,982,103; D422,567; D436,930; D453,742; D456,783; D461,782; D465,460; D465,770; D466,090; D466,091; D466,484; D475,024; D475,025 e as patentes correspondentes de outros países. Existem patentes pendentes nos EUA e em outros países. National Electrical Code e NEC são marcas comerciais registradas da National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. Lutron, Claro e RadioRA são marcas comerciais registradas e Chronos e Satin Colors são marcas comerciais da Lutron Electronics Co., Inc.

© 2007 Lutron Electronics Co., Inc.

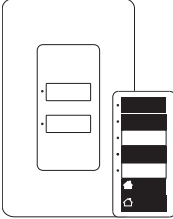
Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, EUA
Editado e impresso nos EUA 6/07 P/N 044-111 Rev. A

RadioRA®
Wireless Home Lighting Control

Instruções de instalação dos Controles Mestre de Parede de Botão Grande com Dez Botões

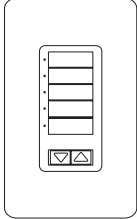
Deixe com o usuário

Leia todas as instruções antes de iniciar a instalação.



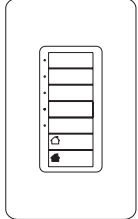
RALB-2W-SD
RBLB-2W-SD

Controle mestre com 2 botões com kit de programação de botões (RALK-PGM)



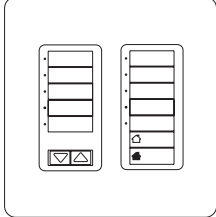
RALB-5W-RL
RBLB-5W-RL

Controle mestre com 5 botões com Aumentar/Diminuir



RALB-5W-AO
RBLB-5W-AO

Controle mestre com 5 botões com Tudo Aceso/Tudo Apagado



RALB-10W-RL
RBLB-10W-RL

Controle mestre com 10 botões com Aumentar/Diminuir e Tudo Aceso/Tudo Apagado



RALB-9W-IR
RBLB-9W-IR

Controle mestre com 9 botões com IV, Aumentar/Diminuir e Tudo Aceso/Tudo Apagado

Notas importantes

Nota: Use apenas espelhos Lutron com estes dispositivos.



- A instalação elétrica deve ser feita de acordo com as normas locais e nacionais.
- É necessária uma conexão de fio neutro para o controle mestre de parede.
- Não pinte os controles ou os espelhos de interruptor.
- Limpe somente com um *pano úmido*. Não use nenhum produto de limpeza químico.
- Opere em ambientes cuja temperatura oscile entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
- A profundidade mínima recomendada para a caixa de embutir é de 64 mm (2½ pol.).
- O alcance e desempenho do sistema *RadioRA* é altamente dependente de uma variedade de fatores complexos, tais como:
 - A distância entre os componentes do sistema
 - Geometria da casa
 - A construção das paredes separando os componentes do sistema
 - Localização de equipamentos elétricos próximos aos componentes do sistema
- Não misture os produtos do *RadioRA* de frequência “A” e “B” dentro do mesmo sistema. Os produtos com frequências diferentes **não são** compatíveis.

Controle mestre de parede de 10 botões com botão grande RALB-10W-RL, RALB-9W-IR RBLB-10W-RL, RBLB-9W-IR RALB-2W-SD, RALB-5W-AO, RALB-5W-RL RBLB-2W-SD, RBLB-5W-AO, RBLB-5W-RL

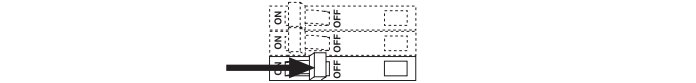
120 V~ 50/60 Hz 0,5 W

Instalação

Instalação de um controle mestre de parede em uma caixa de embutir dupla.

✓ *Marque os passos depois de concluídos.*

Paso 1



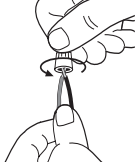
Informações importantes sobre o cabeamento

Ao instalar o cabeamento, siga a recomendação da largura de decapado e as combinações para os conectores de cabo fornecidos. **Nota:** os conectores de fios fornecidos podem se utilizados somente em *fios de cobre*. Se usar fios de alumínio, consulte um electricista.

Conector do cabo:

- Remova o isolante em 10 mm (3/8 pol.) no fio 14 AWG
- Remova o isolante em 13 mm (1/2 pol.) no fio 16 ou 18 AWG
- Use para ligar um fio 14 AWG com um fio de controle 16 ou 18 AWG.

Gire com firmeza o conector do cabo. Verifique se há alguma parte do cabeamento exposta.



Paso 2

Coloque o cabeamento no controle.

Utilização dos conectores fornecidos

- Conecte o fio **preto** do controle ao fio quente saindo do painel do interruptor.
- Conecte o fio **branco** de controle ao fio NEUTRO saindo do painel do interruptor.

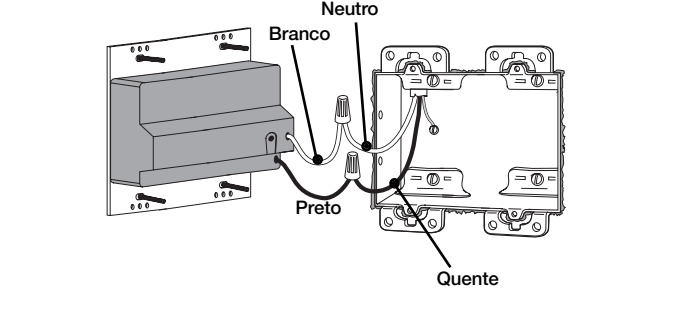
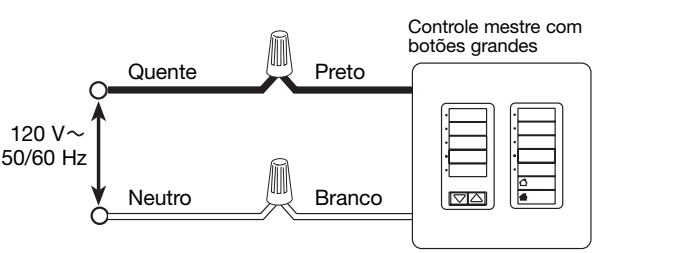


Diagrama de cabeamento



Informações da FCC

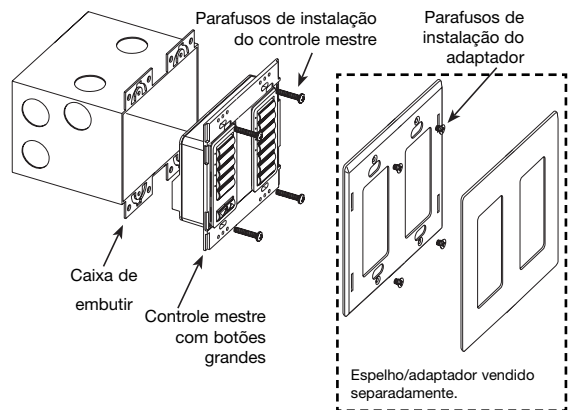
Nota: Este equipamento foi testado e considerado adequado aos limites para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita ao seguinte: (1) Este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo aceita qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

LUTRON®

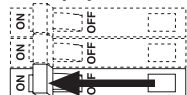
LUTRON®

Paso 3 Prenda o adaptador e o espelho da Lutron® Claro® ou Satin Colors™.

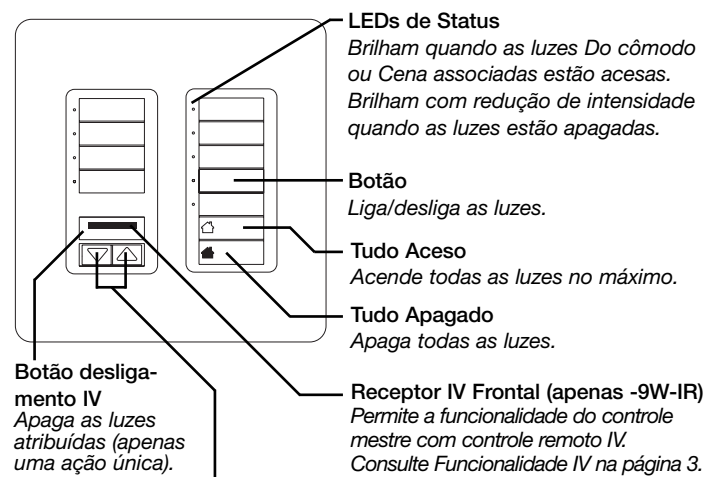
- Instale os parafusos de montagem do controle mestre, deixando-os frouxos.
- Aperte os parafusos do adaptador do espelho, sem forçá-los.
- Aperte os parafusos de montagem do controle mestre até que o adaptador do espelho esteja embutido à parede (não aperte excessivamente).
- Encaixe o espelho no seu adaptador e verifique se o kit de botões não está afundado.
- Se o kit de botões estiver afundado, desparafuse os parafusos de montagem adequadamente.



Paso 4 Ligue o equipamento.



Operação do controle mestre



Botões aumentar/diminuir

Aumenta/reduz gradualmente as luzes do CÔMODO ou da CENA*.
* Por padrão, o último botão CÔMODO ou CENA pressionado irá selecionar as luzes afetadas pelo botão aumentar/diminuir. Esta configuração pode ser alterada para permitir que um toque duplo no botão CÔMODO ou CENA selecione as luzes afetadas. Consulte Métodos para aumentar/diminuir na página 3.

NOTA: Os controles mestre somente irão funcionar depois de terem sido programados.

Para obter instruções detalhadas sobre como programar seu controle mestre, consulte a documentação Setup and Installation Guide for a RadioRA® Chronos™ System Bridge and Timeclock (Guia de Configuração e Instalação para a Ligação do Sistema RadioRA Chronos) (P/N 044-037) que acompanha um Chronos ou o RadioRA Setup Guide (Guia de Configuração RadioRA) (P/N 044-001) que acompanha um Repetidor de Sinal RF.

Recursos avançados

Características avançadas disponíveis em todos modelos -10W-RL e -9W-IR, e em modelos -5W-RL, -5W-AO, e -2W-SD despachado depois de março 1, 2007. A nota: Não todas características avançadas disponíveis em todo modelo.

Ativação/desativação da iluminação posterior (aplica a todos modelos)

Permite que o usuário ligue ou desligue a iluminação posterior do botão do controle mestre. A iluminação posterior fica ativada por padrão.

Seleção aumentar/diminuir (aplica-se ao -5W-RL, -9W-IR e ao -10W-RL)

Permite que o usuário escolha o método que seleciona as luzes afetadas pelos botões aumentar/diminuir. As escolhas são feitas no último botão pressionado ou com toque duplo. A opção com último botão pressionado é ativada por padrão.

Ativação/desativação do IV frontal (aplica-se apenas a -9W-IR)

Permite que o usuário ative ou desative o receptor IV frontal. O receptor IV frontal fica ativado.

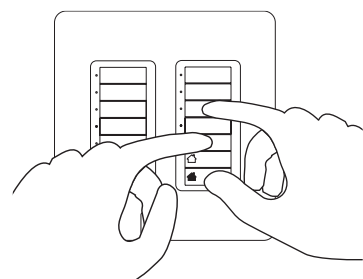
Seleção de mapeamento de IV (aplica-se apenas a -9W-IR)

Permite que o usuário escolha entre duas configurações de mapeamento de IV.

Acessando características avançadas

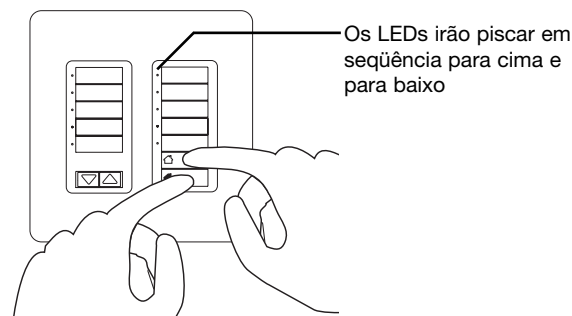
Paso 1 Entre no modo de atribuição CÔMODO /CENA

Mantenha pressionados simultaneamente o terceiro e o quinto botões, junto com o botão TUDO APAGADO na coluna mais à direita até que um LED em cada coluna do controle mestre que você está programando comece a piscar (aproximadamente 3 segundos).



Paso 2 Entre no modo de seleção de recursos avançados

Pressione e mantenha pressionados simultaneamente os botões TUDO ACESO e TUDO APAGADO na coluna mais à direita até que os LEDs pisquem em seqüência para cima e para baixo na coluna. O LED do botão 5 começará a piscar para indicar que o modo de seleção de recursos avançados está ativo.



Paso 3 Características avançadas de troca

Botão 1 ativa e desativa a iluminação posterior no botão do controle mestre:

- LED fixo: iluminação posterior ativada (padrão)
- LED piscando: iluminação posterior desativada

Botão 2 seleciona o método para aumentar/diminuir [-5W-RL, -9W-IR, e -10W-RL apenas] (veja Métodos para aumentar/diminuir):

- LED fixo: último botão pressionado (padrão)
- LED piscando: toque duplo

Botão 3 ativa e desativa o receptor frontal de IV (-9W-IR apenas*):

- LED fixo: IV frontal ativado (padrão)
- LED piscando: IV frontal desativado

Botão 4 seleciona entre esquemas de mapeamento IV (-9W-IR apenas*):

- LED fixo: Mapeamento de IV no esquema 1 (padrão)
- LED piscando: Mapeamento de IV no esquema 2

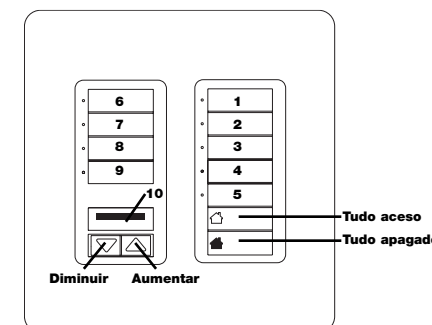
* Veja Mapeamento IV abaixo, e Instalações IV à direita.

Paso 4 Saia do modo de seleção de características avançadas

Pressione e mantenha pressionados simultaneamente os botões TUDO ACESO e TUDO APAGADO na coluna mais à direita até que os LEDs pisquem em seqüência para cima e para baixo na coluna.

Funcionalidade IV (apenas -9W-IR)

Quando o controle mestre recebe um dos códigos IV suportados por Lutron, ele irá estimular o pressionamento do botão correspondente* conforme é mostrado na tabela abaixo:



Códigos de IV suportados	Esquema 1 (padrão) para uso com controles remotos de IV de outros fabricantes	Esquema 2 para uso com controles remotos IV Lutron
Cena IV 1	Botão 6	Botão 6
Cena IV 2	Botão 7	Botão 7
Cena IV 3	Botão 8	Botão 8
Cena IV 4	Botão 9	Botão 9
Cena IV 5	Botão 10	Botão 1
Cena IV 6	Botão 1	Botão 2
Cena IV 7	Botão 2	Botão 3
Cena IV 8	Botão 3	Botão 4
Cena IV 9	Botão 4	Botão 5
Cena IV 10	Botão 5	N/A
Cena IV 16	Tudo aceso	Tudo aceso
IV desativado	Tudo apagado	Botão 10

* Se uma coluna de botões estiver configurada como botões CÔMODO, as cenas IV para esses botões irão alternar as zonas. Se a coluna estiver configurada como botões CENA, as cenas IV desses botões serão apenas de uma ação única.

Métodos para aumentar/diminuir

Último botão pressionado

Os botões aumentar/diminuir irão afetar o último botão CÔMODO/CENA pressionado no controle mestre OU em um IV remoto (apenas -9W-IR).

Toque duplo

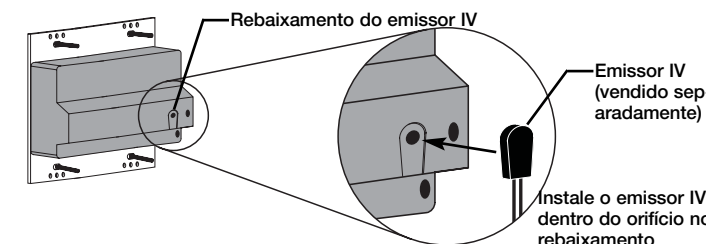
Os botões aumentar/diminuir irão afetar o último botão CÔMODO que foi tocado duas vezes no controle mestre. Apenas para o -9W-IR, o último botão CÔMODO /CENA pressionado em um controle remoto IV ainda será afetado pelos botões aumentar/diminuir no controle remoto IV. Nesse modo, os botões aumentar/diminuir no controle mestre funcionarão independentemente dos botões aumentar/diminuir IV.

Exemplo:

- Dê um toque duplo na Cena 4 no controle mestre
- Pressione a Cena IV 3 no controle remoto IV
- Os botões de aumentar/diminuir no controle remoto IV irão afetar as luzes na Cena IV 3
- Os botões de aumentar/diminuir no controle mestre irão afetar as zonas na Cena IV 4.

Instalações IV

Uma característica integrante do sistema de controle de iluminação RadioRA® é o de utilizar controles mestre para receber sinais por IV e comunicar-se com o resto do sistema RadioRA via radiofrequência (consulte Mapeamento IV à esquerda). Os controles mestre podem aceitar IV na frente ou atrás da unidade, levando ao potencial para ter tanto condutores de energia e de luz elétrica e condutores de circuito Classe 2 na mesma caixa de embutir.



Solução...

O Artigo 725-55 (D) do National Electrical Code® (NEC®) de 2002 oferece as regras específicas para reger condutores de Classe 2 e luz elétrica e condutores de energia dentro da mesma caixa de embutir. O código afirma que os condutores de luz elétrica e energia podem ser permitidos no mesmo equipamento que condutores de circuito Classe 2, contanto que ambos sejam introduzidos para conexão no mesmo equipamento, e se um dos seguintes requisitos também for atendido:

- Os condutores de luz elétrica e de energia são dispostos de forma a manter um mínimo de 6,4 mm (1/4 pol.) de separação dos condutores de circuito Classe 2, ou:
- Os condutores de circuito operam a 150 V ou menos, e atendem o seguinte requisito:
 - Os circuitos Classe 2 são instalados usando os cabos CL3, CL3R, CL3P ou substitutos permitidos e os condutores de cabo que vão além do revestimento estão separados por um mínimo de 6,35 mm (1/4 pol.), ou por uma barreira não-condutora, de todos os outros condutores.

Mas entenda...

O NEC é um documento sujeito a interpretação. As autoridades da sua cidade, município ou estado têm autoridade final para aprovar ou desaprovar qualquer instalação. Eles sempre devem ser consultados para verificação do código e a maneira na qual ele será aplicado em sua área, antes da instalação.